

DESCRIEREA PROIECTULUI

Rezumatul măsurii

**Reabilitarea rețelei de canalizare și a facilităților de epurare
a apelor uzate în Constanța
Codul Comisiei: 2000/RO/16/P/PE/003**

1. Denumirea măsurii

“Reabilitarea rețelei de canalizare și a facilităților de epurare a apelor uzate în Constanța”

2. Autoritatea care prezintă cererea (Coordonatorul National ISPA)

2.1. Nume: Hildegard Puwak
Ministrul Integrării Europene

2.2. Adresa: Ministerul Integrării Europene
Direcția Coordonarea Programelor de Dezvoltare
Eugen Teodorovici, Director
Str. Apolodor, nr. 17, latura Nord, sector 5, București, România

E-mail: eugen.teodorovici@mie.ro

Telefon: (40-1) 301.16.23

Fax: (40-1) 301.16.26

3. Autoritatea responsabilă pentru implementare (așa cum este definită în Secțiunea II (2) din Anexa III.2)

3.1. Nume: Oficiul de Plati si Contractare Phare
Ministerul Finanțelor Publice

3.2. Adresa: Str. Mendeleev 36-38, etaj IV, Sector 1, București, România

E-mail: cfcu@ansit.ro

4. Beneficiarul Final (în cazul în care este vorba de un alt organism decât cel stipulat la punctul 3)

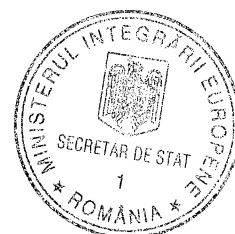
4.1. Nume: Regia Autonomă Județeană de Apă Constanța (RAJAC)

4.2. Adresa: Str. Calarasi 22-24, 8700, Constanța (raja1@impromex.ro)

5. Localizare

5.1.Stat beneficiar: România

5.2.Regione: Județul CONSTANȚA



6. DESCRIERE

Poluarea Mării Negre și a zonelor de coastă în apropierea municipiului Constanța, unul din principalele porturi internaționale și al doilea oraș ca mărime din România, determină serioase probleme de mediu.

Regiunea de coastă care se întinde de-a lungul județului Constanța, cu o populație de 425.000 de locuitori, se confruntă cu o lipsă a capacității de tratare a apelor. În prezent, toate deșeurile rezultate din sistemul de canalizare, inclusiv reziduuri, nămol și efluentul menajer, netratate sau parțial tratate, sunt descărcate în apele de suprafață sau în Marea Neagră. Zonele orașului care nu sunt conectate la sistemul de tratare descarcă apele menajere direct în lacurile adiacente sau în Marea Neagră, existând numeroase conexiuni necontrolate, adesea în sistemul pluvial și rețeaua de ocolire a stației de epurare, inclusiv unele extinderi provenite din zonele spitalești sau de depozitare a deșeurilor industriale. Nămolul produs în procesul de tratare a apelor uzate este frecvent descărcat împreună cu efluentul.

Această situație este rezultatul unui înalt nivel de poluare a zonei de coastă. Multe din lacurile de pe litoral prezintă un grad mare de eutrofizare fiind moarte din punct de vedere biologic și contaminate chimic.

Populația crește în mod semnificativ în perioada lunilor de vară prin aportul turiștilor care vin pe litoral. Zona primește peste un milion de vizitatori în fiecare an. Asigurarea unor facilități corespunzătoare pentru înbăiere și a unui sistem modern de tratare a apelor uzate sunt esențiale pentru municipalitate, în scopul garantării beneficiilor obținute din turism, care reprezintă una din principalele surse de venituri pentru județ.

Probleme serioase de poluare există în jurul Stației de tratare a apelor uzate – Constanța Nord, situată pe malul Lacului Tăbăcărie în nordul orașului. Sistemul de canalizare care deservește zonele adiacente este supraîncărcat, conectat parțial cu sistemul pluvial, iar apele menajere netratate sunt descărcate necontrolat prin inundare în lac, care reprezintă o zonă locală pentru recreere, afectată de poluarea care are la baza aceste surse.

La Eforie, în sudul municipiului Constanța, Stația de epurare este situată în imediata apropiere a lacului Techirghiol, un lac natural cu ape sărate, care au calități speciale și care este propus să devină “Zonă Naturală de Protecție”. O parte din contaminarea lacului provine de la Stația de epurare.

Există, de asemenea, o mare cantitate de ape în sistemul de canalizare, care provin din diverse surse și care generează serioase probleme procesului de epurare.

- Pierderile mari din rețeaua de alimentare cu apă conduc la creșterea nivelului apelor subterane și cresc infiltrațiile în locurile în care construcția sistemului de canalizare este defectuoasă;
- Cererea mare de apă de consum și pierderile;
- Pierderile mari din sistemul de încălzire, care se descarcă direct în gurile de canalizare;
- Conexiunile încrucișate din sistemul pluvial, conduce poluarea din sistemul de canalizare în canalele de scurgere.

Multe din aceste probleme sunt abordate prin programul de planificare al investițiilor asumat de municipalitate, ori prin măsurile tarifare, care vor stimula utilizarea eficientă a apei.

Tratarea eficientă a apelor uzate reprezintă o măsură prioritară în Planul Național de Acțiune pentru Protecția Mediului în care au fost definite măsurile importante pe care România trebuie să le întreprindă în procesul de adoptare a Acquis-ului.

“Măsura” va contribui în mod direct la implementarea următoarelor Directive ale Uniunii Europene:

- Directiva nr. 91/271/EEC privind apelor uzate urbane;
- Directiva nr. 76/190/EEC privind apele de înbăiere;
- Directiva nr. 86/278/EEC privind protecția mediului, în special a solului, în cazul utilizării nămolurilor rezultate în procesul de tratare a apelor uzate în agricultură;
- Directiva nr. 80/68/EEC privind apele subterane.



România este de asemenea semnatară a două convenții internaționale privind protecția mediului, relevant în acest context fiind Convenția Mării Negre și Programul de Reducere a Poluării Fluviului Dunărea. "Măsura" va contribui la îndeplinirea prevederilor celor două convenții.

Două din cele patru stații de epurare din zonă au fost reabilitate prin asistența BERD, ajutor bilateral acordat de Guvernul Danez și prin surse proprii ale companiei care exploatează facilitățile de apă și apă uzată în județul Constanța, Regia Autonomă Județeană de Apă Constanța (RAJAC):

- Stația de Epurare Mangalia – tratarea apelor menajere și linie de tratare a nămolurilor;
- Stația de Epurare Constanța Sud - tratarea apelor menajere și linie de tratare a nămolurilor.

Împreună cu aceste investiții, "Măsura" va sprijini Constanța să modernizeze majoritatea facilităților de epurare a apelor uzate și să realizeze un sistem de tratare a acestora, care să respecte cerințele de bază pentru orașele moderne, cu privire la igienă și mediu.

Componenta 1: Stație de Epurare Constanța Nord

Obiectiv: Furnizează capacitatea de tratare a apelor uzate pentru zona de nord a orașului, prin reconstrucția Stației de Epurare Constanța Nord. Stația este situată în vecinătatea stațiunii turistice Mamaia.

Stația de epurare Constanța Nord tratează în principal apele uzate menajere. Stația va deservi în perioada de vară un număr de 255.000 locuitori și în perioada de iarnă 185.000 locuitori prin devierea debitelor descărcate în perioada de vară în Stația de Epurare Constanța Sud.

În prezent, Stația de Epurare Constanța Nord prevede doar faza preliminară mecanică și tratarea primară. Capacitatea proiectată inițial reprezintă doar jumătate din încărcarea existentă în acest moment. În perioada de iarnă, apele uzate provenite de la unitatea de tratare primară sunt descărcate direct în Marea Neagră sau într-un bazin adiacent. În perioada de vară, în sezonul de vârf, o cantitate semnificativă din apele uzate colectate, ocolesc unitatea de tratare și sunt deversate direct în mare. O parte din această cantitate este transmisă către Stația de Epurare Constanța Sud prin intermediul conductelor, care sunt deja într-un grad ridicat de coroziune.

Lucrarile se refera la un debit de aproximativ 140.000 m³ /zi și la un consum biologic de oxigen (BOD) care se ridică la peste 15 tone/zi în perioada de vară.

Componenta va include construcția unei noi unități de procesare preliminară, tratare biologică și tratarea nămolului. Lucrările sunt proiectate să îndeplinească standardele efluentului prevăzute de Directiva privind apele uzate urbane, pentru descărcările din aglomerațiile urbane mai mari de 15.000 locuitori, în apele sensibile, și anume: suspensii solide (SS) <35mg/l; BOD<25mg/l; azot total<10mg/l; fosfor total<1mg/l. Probe prelevate din apele uzate neprelucrate au fost analizate pe parcursul fazei de proiectare. Proiectul care a fost propus în studiul de fezabilitate ar trebui să conducă la îndeplinirea standardelor efluentului fără faza de tratare terțiară. Componenta include stabilirea unui sistem de monitorizare continuu și a echipamentului de laborator. Deja în prezent structura instituțională existentă pentru monitorizare și prelevarea probelor efectuează evaluări periodice în laboratoare specializate.

În plus, deoarece lucrările sunt adiacente cu plaja turistică din Mamaia, efluentul va fi deversat printr-o conductă în largul Mării, în scopul îndeplinirii în zona de plajă a standardelor pentru apele de îmbaiere prevăzute de Directiva Uniunii Europene 76/160.EEC:

- <10.000 mg/l, coliformi totali în 100ml probă;
- <2000 mg/l coliformi fecali în 100ml probă.

Componenta 2 și 3: Canalizare Constanța Nord și Stație de Pompare

Obiectiv: Devierea descărcărilor din Stația de pompare care în prezent pompează apele menajere uzate pentru Stația de Epurare Constanța Sud către Stația de Epurare Constanța Nord.



Șapte stații de pompare din nordul orașului vor fi de asemenea reutilate, o nouă pompă principală fiind furnizată pentru Stația de pompare Mamaia. În general, stațiile de pompare existente sunt echipate cu pompe de proveniență internă, care nu au capacitatea de a pompa ape menajere cu vâscozitate mare și prezintă un grad mic de eficiență a motoarelor. Cea mai mare parte dintre stațiile de pompare sunt echipate cu aparate de analiză fine, care vor fi mutate și concentrate la stațiile de epurare.

Lucrările propuse implică păstrarea cât mai mult posibil a structurilor existente, furnizând deschiderea de noi etaje. Noile instalații și utilaje vor fi echipate cu aparatură de control electric și SCADA (Supervizare, Control și Achiziții de date).

Componenta 4: Stația de pompare Constanța Sud

Multe dintre stațiile de pompare din zona de sud vor fi de asemenea reutilate, o nouă pompă principală va fi furnizată stației de pompare din zona Constanța Peninsula.

Componenta 5: Canalizare în Constanța Sud

Sistemul de canalizare care deservește zona Peninsula va fi reutilată. Aceasta reprezintă o zonă istorică a orașului, cunoscută în timpul ocupației romane sub numele de Tomis. Procedurile au fost dezvoltate în așa manieră încât să reducă pagubele asupra vestigiilor arheologice, presupunându-se că sunt acoperite de căile actuale de comunicare și de construcții.

Componenta 6: Sistemul pluvial Constanța Sud

Unele dintre sursele principale le reprezintă debitele revărsărilor necontrolate și continue din portul Constanța prin structura cunoscută sub numele de colectorul U6 și Stația de pompare. Capacitatea de preluare a debitului din sistemul de canalizare către Stația de Epurare va fi îmbunătățită, iar performanțele cu privire la revărsări vor fi sporite.

Componenta 7: Stația de epurare Eforie

Multe din stațiile de pompare din Eforie vor fi reutilate, în concordanță cu recomandările inspectoratului de protecția mediului privind înlăturarea efectelor semnificative asupra mediului.

Componenta 8: Stația de pompare Mangalia

Multe din stațiile de pompare din Mangalia vor fi reutilate.

Componenta 9: Stația de Epurare a Apelor Uzate Eforie

Stația de Epurare a apelor uzate Eforie deservește un număr foarte mare de populație în perioada de vară, debitele și încărcarea în această perioadă fiind de patru până la cinci ori mai mare decât în perioada de iarnă. Aceste diferențe generează mari probleme în procesul de proiectare. Au fost revizuite diferite soluții tehnice, dar nu au fost evaluate în totalitate. Un studiu de fezabilitate complet pentru componentă va fi elaborat examinând avantajele reducerii semnificative a costului investiției și a celor de operare. Costurile estimate sunt incluse în Măsura pentru studiu și pentru extinderea locului. Dacă au loc schimbări ale lucrărilor propuse, se presupune că aceste costuri estimate sunt suficiente de conservative ca să acopere costurile propunerilor viitoare. Lucrările vor asigura îndeplinirea



parametrilor Directivei 91/271/EEC pentru zonele sensibile și vor urmări recomandările inspectoratului local de protecția mediului.

Componenta 10: Asistență tehnică

Implementarea Măsurii va fi însoțită de un pachet de măsuri pentru asistență tehnică, pentru întărirea capacității de management a proiectului și supervizare în cadrul RAJAC, dezvoltarea planului de management al mediului și a master planului, inclusiv pentru apa potabilă și apa uzată, conform recomandărilor din studiul de impact preliminar și a studiului de evaluare a opțiunilor privind folosirea în agricultură a nămolurilor rezultate.

Master planul va propune măsurile necesare pentru ca managementul apelor în zona de coastă a județului Constanța să fie în conformitate cu cerințele UE și va include în primul rând o evaluare a debitelor de ape uzate industriale și orice altă măsură adițională necesară pentru epurarea acestora, toate acestea referitoare la extinderea planificată a Stației de Epurare a Apelor Uzate Constanța Sud și impactul definitivării lucrărilor la Stația de Epurare a Apelor Uzate Mangalia.

Componenta va conține de asemenea un studiu de fezabilitate pentru extinderea viitoare a Stației de Epurare a Apelor Uzate Constanța Sud.

Stația de Epurare a Apelor Uzate Constanța Sud se află în prezent în faza de reabilitare, prin desfășurarea unui proiect finanțat de BERD, prin care standardul efluentului să fie calitativ superior cerințelor Directivei Apelor Uzate Urbane.

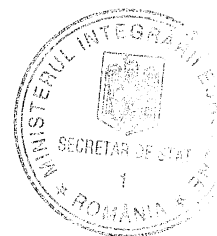
Există unele incertitudini majore privind opțiunile de extindere a stației și îndeplinirea standardelor privind deversarea în apele sensibile, după extindere. Introducerea tehnologiei de eliminare a nutrienților în reabilitarea stației nu este viabilă înainte de determinarea încărcărilor industriale, conținutul de substanțe petroliere descărcate în sistemul de canalizare și evaluarea completă a performanțelor stației, aceasta putând fi făcută după punerea în funcțiune.

Un studiu de fezabilitate inclus în această Măsură va evalua gradul de încărcare, în particular pentru apele uzate industriale, și opțiunile pentru extinderea Stației de Epurare Constanța Sud în domeniul eliminării nutrienților. Studiul este programat să înceapă în doi ani de la aprobarea reabilitării stației, aprobare prevăzută pentru sfârșitul anului 2001.

7. OBIECTIVE

Obiectivul general al Măsurii este îmbunătățirea infrastructurii de mediu în Constanța, România, țară candidată la aderarea la UE, cu scopul de a îndeplini obligațiile trasate în Parteneriatul de Aderare. În mod specific prin acest proiect se vor proteja Marea Neagră și zona de coastă contra poluării generate de descărcarea apelor de canalizare netratate și a apelor uzate industriale, prin realizarea de stații de epurare care să epureze apele uzate la standardele acceptate privind calitatea efluenților. În plus Măsura încearcă să îmbunătățească infrastructura privind canalizarea, pentru a prelua și controla debitele de ape uzate și a reduce pierderile din canale și deversările necontrolate, care altfel vor produce daune surselor de apă subterană și de suprafață. Măsura va ajuta de asemenea la promovarea turismului prin asigurarea de ape curate în zona de coastă.

Descărcările actuale de poluanți în Marea Neagră, în ceea ce privește CBO este de aproximativ 16.250 tone/an, reprezentând circa 40% din descărcările de poluanți în zona de coastă a litoralului Românesc. Măsura, atunci când va fi total implementată, împreună cu terminarea lucrărilor în desfășurare la Stațiile de epurare Constanța Sud și Mangalia, va reduce această încărcare cu circa 90%. În ceea ce privește încărcările actuale în azot, nu sunt disponibile date sigure și suficiente. Încărcăturile poluante vor fi reduse semnificativ, chiar dacă procentual reducerea nu poate fi calculată. În prezent încărcarea în fosfor este scăzută.



Componenta	Indicator fizic	Unitate de măsură	Volum estimat
1	Constanța Nord		
	Volum de excavat	mc	27000
	Volum de betoane	mc	20500
	Lungime rețea canalizare	m	6500
2	Canalizare Constanța Nord		
	Lungime conducte	m	1440
3	Stații de pompare Constanța Nord		
	Număr de pompe noi		25
4	Stații de pompare Constanța Sud		
	Număr de pompe noi		15
5	Canalizare Constanța Sud		
	Rețeaua din peninsulă		
	Lungime conducte	m	4000
6	Colectorul U6 și Stația de pompare SP O		
	Lungime conducte	m	2300
7	Stațiile de pompare Eforie		
	Număr de pompe noi		27
8	Stațiile de pompare Mangalia		
	Număr de pompe noi		35
9	Stația de Epurare a apelor uzate Eforie Sud		
	Volum de excavat	mc	38000
	Volum de betoane	mc	12500
	Lungime rețea canalizare	m	3600

Alți indicatori semnificativi includ:

- Calitatea efuenților epurați rezultați din Stația de epurare a apelor uzate realizată în conformitate cu cerințele Directivei Apelor Uzate Urbane, și
- Îmbunătățirea Calității Apelor pentru Îmbăiere pe plajele turistice.

8. PROGRAMAREA LUCRĂRILOR

Categoria de lucrări	Data începerii	Data finalizării
Studiu de fezabilitate	Noiembrie 1999	Aprilie 2000
Analiza economică	Noiembrie 1999	Martie 2000
Analiza financiară	Noiembrie 1999	Martie 2000
Studiu preliminar de impact asupra mediului	Noiembrie 1999	Martie 2000
Studii de proiectare	Mai 2000	Iulie 2000
Documente de licitație	Iunie 2000	Septembrie 2000
Achiziționare terenuri	Neaplicabil	
Construcția	2001	2006
Faza operațională	2004	

Majoritatea contractelor va fi alocată urmând procedurile Regulamentului Financiar al Comisiei.

9. ANALIZA ECONOMICĂ ȘI SOCIALĂ COST-BENEFICIU

Nu a fost posibilă realizarea unei analize cost-beneficiu detaliată pentru această Măsură, datorită datelor insuficiente și nesigure privind dezvoltarea viitoare a regiunii, precum și situației actuale a tranziției economice. O cale alternativă a fost folosită pentru a evidenția externalitățile pozitive și negative, ca și alte impacturi benefice ale Măsurii. Astfel analiza prezintă rezultatele cantitativ; acestea fiind:



- Cu proiectul implementat în conformitate cu considerentele de mediu menționate în studiul de impact preliminar, se așteaptă să apară beneficii clare în ceea ce privește reevaluarea imobilelor și terenurilor, datorită facilităților îmbunătățite și micșorării spațiilor de depunere a nămolurilor rezultate, a deșeurilor și descărcării în zona plajelor și a îmbunătățirii calității apei.
- Beneficiile privind sănătatea populației vor fi sigure deoarece facilitățile de epurare a apelor uzate vor îndeplini standardele UE. Cu toate că nu sunt disponibile date statistice detaliate, protecția apelor de suprafață și subterane va duce la reducerea riscurilor de îmbolnăvire prin furnizarea de apă de băut și ape pentru îmbăiere mai curate. De asemenea numărul de îmbolnăviri datorate consumului de produse piscicole expuse poluării apelor se va reduce.
- Turismul este unul din cele mai importante sectoare care ar putea fi influențat de această Măsură. Beneficiul economic direct pentru regiune este de aproximativ 234 milioane Euro. Circa 1 milion de turiști vizitează anual zona, fiind atrași în principal de plajele Mării Negre și concentrându-se în Constanța Nord și Mamaia, unde se găsesc numeroase hoteluri, iar în viitor și în sud, în Eforie și Mangalia. Afacerile conexe, cum sunt restaurantele, facilitățile de recreere și serviciile culturale sunt de asemenea importante în cadrul acestui sector.

În timpul fazei de construcție impactul asupra mediului poate fi negativ. Totuși, plajele curate, apele curate și peisajul îmbunătățit sunt câțiva factori foarte importanți pe termen lung pentru aceasta industrie, care va spori beneficiile prin această Măsură.

Județul speră să crească numărul de turiști la 3,5 milioane. Prevederea unor facilități moderne de epurare a apelor uzate fără afectarea populației ce locuiește în zonele din jur și a facilităților pentru ape de scăldat mai curate – sunt condiții esențiale pentru obținerea de beneficii economice din turism.

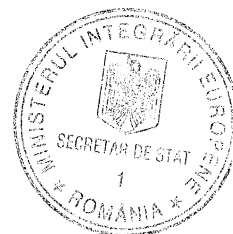
- În timpul fazei de construcție (circa 72 de luni), vor fi create circa 850 de locuri de muncă. După terminarea lucrărilor va avea loc o reducere a forței de muncă a RAJAC cu circa 100 de angajați, datorită operării mult mai eficiente a stațiilor de pompare și stațiilor de epurare a apelor uzate.

10. PRINCIPALELE ELEMENTE ALE ANALIZEI FINANCIARE

Evaluarea costului proiectului, a creșterii costurilor de operare și a veniturilor au fost analizate de un consultant independent. Analiza financiară a format baza pentru calcularea mărimii grantului ISPA ținând cont de capacitatea și consimțământul populației de a plăti, impactul Măsurii asupra performanțelor financiare ale RAJAC, disponibilitatea de cofinanțare a IFI și contribuțiile financiare ale Consiliului Județean, urgența realizării investiției și durabilitatea Măsurii.

În mod curent RAJAC aplică taxe asemănătoare pentru fiecare mc de apă distribuită și fiecare mc de apă uzată epurată pentru toți clienții săi (4900 și respectiv 2504 lei/mc, în luna martie 2000). Singura diferență apare în tarifele pentru apele uzate preluate din gospodării și industrie, în conformitate cu procentul care conține ape uzate din totalul apei furnizate, de exemplu 80% din apele livrate pentru gospodării și 100% pentru industrie.

Capacitatea și consimțământul consumatorului de a plăti pentru alimentarea cu apă și epurarea apelor uzate au fost evaluate în timpul întocmirii proiectului. Lipsurile financiare actuale ale populației nu permit creșteri substanțiale ale tarifelor. RAJAC crede că respectivele creșterile propuse de programul de investiții al IFI, aflat în derulare, sunt la limita capacității de plată pentru clienții acesteia, iar orice viitoare majorare va crește doar numărul facturilor neplătite. Cu toate verificările făcute în timpul desfășurării proiectului relevă că majoritatea clienților pot accepta mici creșteri de tarife, reprezentând între 2-10% pe an. Prin urmare în analiza financiară s-au asumat creșteri anuale care se vor ridica, între 2001 și 2011, la valori reale ale tarifelor de 11%. Evaluarea capacității de plată a evidențiat că aceste creșteri ale tarifelor sunt acceptabile. (Notă: după cum s-a întâmplat în aprilie 2000, tarifele pentru gospodării au devenit subiectul a 19%TVA, conducând la o împovărare adițională a veniturilor din gospodării).



Tarifele se situează la circa 10% din cele aplicate în statele membre. Cu toate acestea, cu circa 4,8% din veniturile din gospodărie, acestea se situează deja peste media UE. Tariful pentru canalizare nu acoperă costurile totale ale canalizării și epurării apelor uzate. Totuși situația economică a clienților RAJAC nu permite aplicarea principiului “poluatorul plătește” în totalitate.

Analiza financiară evidențiază că investițiile care vor fi necesare pentru îndeplinirea standardelor de mediu pentru epurarea apelor uzate nu pot fi în întregime finanțate prin împrumuturi bancare, venituri RAJAC sau granturi de la autoritățile naționale.

Măsura va crește costurile anuale de operare și întreținere de la circa 1,3 milioane Euro la circa 2,5 milioane Euro, în plus față de creșterile care rezultă din realizarea stațiilor de epurare a apelor uzate Mangalia și Constanța Sud. Creșterea se datorează parțial costurilor ridicate asociate îmbunătățirii epurării apelor uzate, care sunt parțial compensate prin costuri de pompare mai reduse (în special datorită reducerii consumului de energie).

Având în vedere o rată a grant-ului de 75%, un credit de la IFI de 20 % din valoarea totală a Măsurii, costurile anuale vor crește cu aproximativ 5 milioane Euro datorită dobânzilor la credit (5% din costurile proiectului vor fi acoperite de beneficiarul final și un grant din partea Consiliului Județean). Aceasta creștere în costurile anuale de operare va fi acoperită prin venituri din operare mai mari, contribuții din fondul special IRD (Întreținere, Reparații și Dezvoltare), creat în cadrul proiectului BERD în curs de derulare, și contribuții directe (grant) din partea Consiliului Județean.

A fost aleasă o rată a grant-ului de 75% având în vedere că dotarea Constanței cu facilități de tratare a apelor uzate reprezintă o urgență, situația financiară a RAJAC, și disponibilitatea publică de finanțare. Participarea IFI în cadrul proiectului este esențială pentru acoperirea deficitului de finanțare și a întării disciplina financiară în cadrul RAJAC. O reducere a ratei de grant sub 75% va amplifica necesitatea de finanțări prin creditare. Acoperirea acestor costuri de capital suplimentare vor depăși capacitatea financiară a RAJAC Constanța și pe cea a clienților săi.

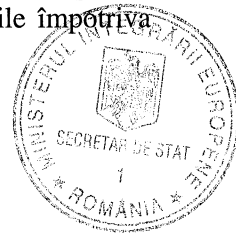
În cazul în care nu se poate asigura contribuția IFI la valorile prevăzute în analiza financiară, se va avea în vedere reducerea dimensiunilor Măsurii sau asigurarea de contribuții adiționale din partea autorităților naționale. În orice caz, o reducere a sferei de acțiune a Măsurii va reduce capacitatea Regiei de a mai face investiții în infrastructură pentru ape uzate în Constanța, acțiune urgentă impusă pentru reducerea efectelor negative asupra sănătății populației, pentru îmbunătățirea calității mediului și pentru asigurarea de beneficii economice.

11. ANALIZA IMPACTULUI ASUPRA MEDIULUI

Proiectul de modernizare a SEAU Constanța Nord intră în clasa de proiecte stipulate în Anexa II a Directivei 85/337/EEC, amendată prin 97/11/EC, referitoare la evaluarea impactului asupra mediului. Inspectoratul de Protecția Mediului Constanța, ca și autoritate competentă în domeniul protecției mediului, a decis că este necesar un studiu de impact asupra mediului.

O evaluare preliminară de acest gen a fost deja realizată pe perioada pregătirii proiectului, în primavara anului 2000 pentru a încorpora direct rezultatele evaluărilor de mediu în procesul de luare a deciziilor pe parcursul proiectării. Măsura propusă a făcut subiectul a numeroase informări, discuții publice, mese rotunde și prezentări în mass-media. În cadrul componentei 10 este prevăzută asistență tehnică pentru elaborarea unui plan de management al mediului și a unui plan de urbanism.

În cadrul suprafeței în care este localizat proiectul nu există zone sensibile din punct de vedere al mediului definite legal. În orice caz, anumite lacuri din zona de coastă și părți ale acestora care pot fi afectate de către lucrările la canalizare sau Stația de epurare, sunt propuse de către autoritățile române pentru a fi incluse în lista zonelor naturale protejate. Lucrările avute în vedere în cadrul Măsurii vor reduce în mod semnificativ în zona menționată impactul negativ asupra mediului din prezent. Cu excepția a două componente, Inspectoratul pentru Protecția Mediului Constanța a confirmat că nu vor apărea efecte semnificative pe parcursul implementării proiectului și a operării acestuia. Datorită apropierii de Lacul Techirghiol, Inspectoratul a recomandat pentru componentele 7 și 9 măsuri specifice ce trebuie avute în vedere pentru a proteja zonele sensibile împotriva oricărui efect semnificativ.



12. COSTURI ȘI ASISTENȚĂ (Euro)

Cost total	:	98.046.653 (inclusiv cheltuielile efectuate înaintea datei eligibile)
Costuri eligibile	:	96.556.653
Indice de asistență	:	75%
Asistență ISPA	:	72.417.490

Defalcare pe costuri

ELEMENT	TOTAL COSTURI ELIGIBILE (MII EURO)	CHELTUIELI EFFECTUATE ÎNAINTE DE APLICAȚIE
Cheltuieli planificare / proiectare	990	1.280
Achiziționare teren*	0	180
Pregătire amplasament	1.456	
Lucrări principale	56.808	
Echipamente și instalații (1)	21.659	
Asistență tehnică (2)	3.900	30
Supervizare pe parcursul implemen-tării, inclusiv verificări ale proiectării	3.222	
Neprevăzute 10%	7.992	
Taxe publice/impozite	0	
Altele (de specificat)	531	
TOTAL	96.557	1.490

Nota: totalul poate diferi datorită rotunzirilor.

Euro

Cost total	Contribuție sector privat	Cheltuieli înaintea datei eligibile	Total costuri eligibile	Grant ISPA	Proporția grantului %
98.046.653	0.0	1.490.000	96.556.653	72.417.490	75.0

13. IMPLICAREA INSTITUȚIILOR FINANCIARE INTERNAȚIONALE

Actualmente, RAJAC Constanța are în curs de derulare un program de investiții care implică BERD. În 1998 RAJAC Constanța a obținut un credit de 17 milioane USD în cadrul programului MUDP II al BERD. Proiectul este cofinanțat împreună cu Phare și fonduri de la Guvernul României. Implementarea a început în martie 1998 și se așteaptă a fi încheiată în decembrie 2001. Proiectul a inclus modernizări ale rețelei de alimentare cu apă, reabilitarea unei părți a rețelei de canalizare din sudul orașului Constanța și reabilitarea SEAU Constanța Sud. Acordul de creditare include și convenții referitoare la creșterile de tarif, control al costurilor și control al debitelor la consumatori.

BERD va cofinanța Proiectul și va furniza un împrumut în contextul noii Facilități de Creditare Municipală pentru Mediu (MELF). După evaluarea solvabilității RAJAC Constanța în iulie 2000, BERD a confirmat că va finanța 20% din costurile proiectului (19.2 milioane Euro). Conducerea BERD va lua o decizie definitivă în toamna lui 2000.

14. CONDIȚII SPECIFICE REFERITOARE LA PROIECT

Vezi Art 8 din Memorandumul de finanțare.

